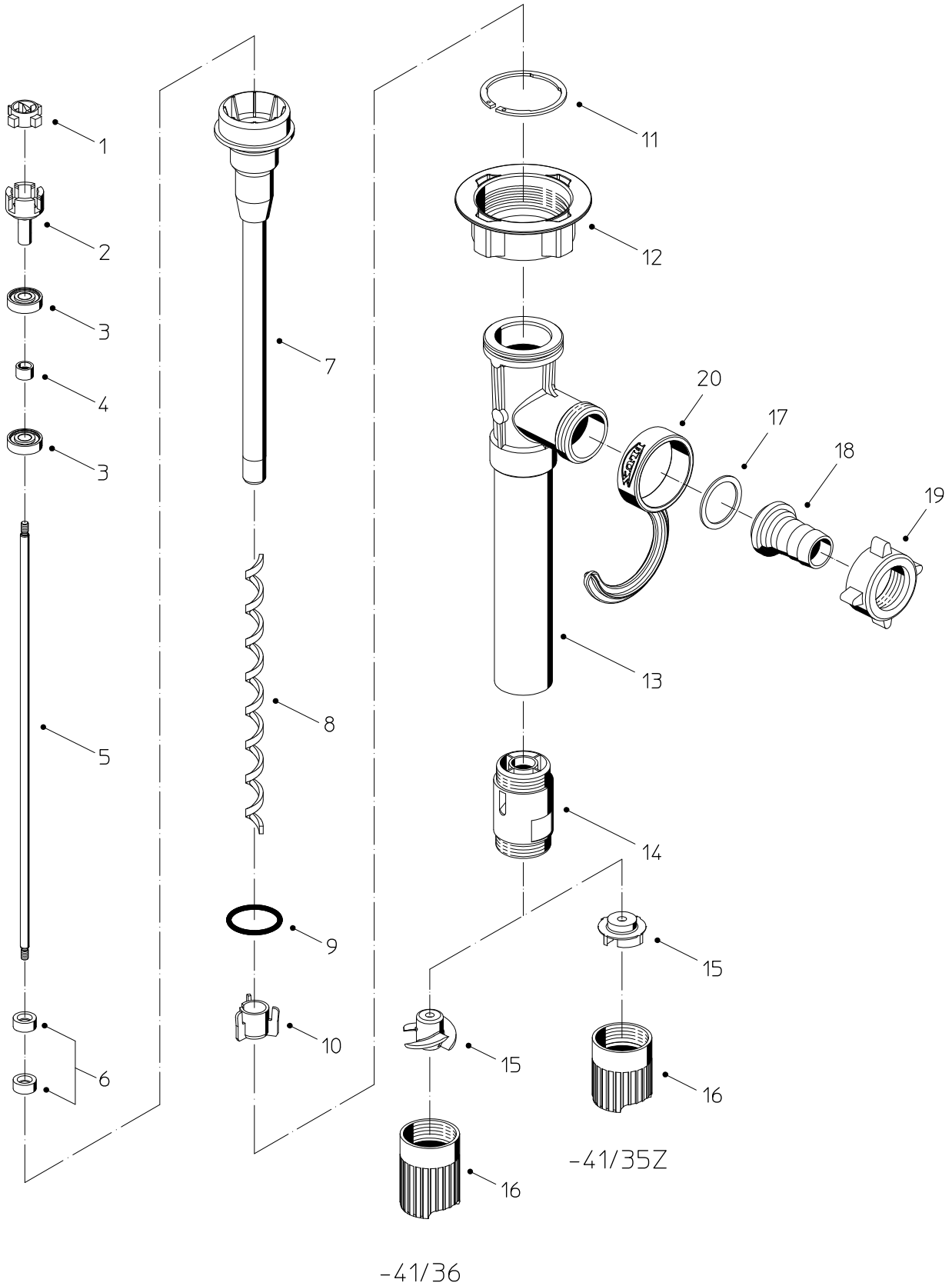




Fasspumpe  
Drum pump  
Pompe vide-fûts

F 424 PP+PVDF-41/36  
F 424 PP+PVDF-41/35Z

Format: A4



Pos. Item Réf.	Stück/ Gerät Qty./ Unit Qté./ Unité	Bestellbezeichnung	Bestell-Nr. / Part no. / Référence				Description	Désignation
			F 424 PP-41/36	F 424 PP-41/35Z	F 424 PVDF-41/36	F 424 PVDF-41/35Z		
	1	Innenrohr kpl. (FKM), Pos. 1-10 und 15 Eintauchtiefe 500 mm Eintauchtiefe 700 mm Eintauchtiefe 1000 mm Eintauchtiefe 1200 mm Eintauchtiefe 1500 mm	10-424 41 805 10-424 41 807 10-424 41 810 10-424 41 812 10-424 41 815	- 10-424 41 907 10-424 41 910 10-424 41 912 -	- 10-424 61 807 10-424 61 810 10-424 61 812 10-424 61 815	- 10-424 61 907 10-424 61 910 10-424 61 912 -	Inner tube cpl. (FKM), items 1-10 and 15 Immersion length 500 mm Immersion length 700 mm Immersion length 1000 mm Immersion length 1200 mm Immersion length 1500 mm	Tube intérieur cpl. (FKM), rep.1-10 et 15 Longueur 500 mm Longueur 700 mm Longueur 1000 mm Longueur 1200 mm Longueur 1500 mm
	1	Kupplungskäfig kpl., Pos 1-4	10-424 41 238	10-424 41 238	10-424 41 238	10-424 41 238	Coupling cage cpl., items 1-4	Cage d'accouplement cpl., rep. 1-4
	1	Kupplungsstern	10-410 14 028	10-410 14 028	10-410 14 028	10-410 14 028	Coupling star	Etoile d'accouplement
	2	Kupplungskäfig	10-424 41 232	10-424 41 232	10-424 41 232	10-424 41 232	Coupling cage	Cage d'accouplement
	3	Rillenkugellager	10-922 40 005	10-922 40 005	10-922 40 005	10-922 40 005	Grooved ball bearing	Roulement à billes
	4	Distanzhülse	10-908 83 019	10-908 83 019	10-908 83 019	10-908 83 019	Distance sleeve	Douille de distance
	5	Welle Eintauchtiefe 500 mm Eintauchtiefe 700 mm Eintauchtiefe 1000 mm Eintauchtiefe 1200 mm Eintauchtiefe 1500 mm	10-424 41 505 10-424 41 507 10-424 41 510 10-424 41 512 10-424 41 515	- 10-424 41 507 10-424 41 510 10-424 41 512 -	- 10-424 41 507 10-424 41 510 10-424 41 512 10-424 41 515	- 10-424 41 507 10-424 41 510 10-424 41 512 -	Shaft Immersion length 500 mm Immersion length 700 mm Immersion length 1000 mm Immersion length 1200 mm Immersion length 1500 mm	Arbre Longueur 500 mm Longueur 700 mm Longueur 1000 mm Longueur 1200 mm Longueur 1500 mm
	6	Wellendichtring (FKM)	10-925 11 001	10-925 11 001	10-925 11 001	10-925 11 001	Shaft seal (FKM)	Joint à lèvres (FKM)
	7	Innenrohr (FKM) mit Pos. 6, 8, 9 und 10 Eintauchtiefe 500 mm Eintauchtiefe 700 mm Eintauchtiefe 1000 mm Eintauchtiefe 1200 mm Eintauchtiefe 1500 mm	10-424 41 705 10-424 41 707 10-424 41 710 10-424 41 712 10-424 41 715	- 10-424 41 707 10-424 41 710 10-424 41 712 -	- 10-424 61 707 10-424 61 710 10-424 61 712 10-424 61 715	- 10-424 61 707 10-424 61 710 10-424 61 712 -	Inner tube (FKM) with items 6, 8, 9 and 10 Immersion length 500 mm Immersion length 700 mm Immersion length 1000 mm Immersion length 1200 mm Immersion length 1500 mm	Tube intérieur (FKM) avec rep. 6, 8, 9 et 10 Longueur 500 mm Longueur 700 mm Longueur 1000 mm Longueur 1200 mm Longueur 1500 mm
	8	Führungslager Eintauchtiefe 500 mm Eintauchtiefe 700 mm Eintauchtiefe 1000 mm Eintauchtiefe 1200 mm Eintauchtiefe 1500 mm	10-424 41 235 10-424 41 239 10-424 41 236 10-424 41 237 10-424 41 240	- 10-424 41 239 10-424 41 236 10-424 41 237 -	- 10-424 41 239 10-424 41 236 10-424 41 237 10-424 41 240	- 10-424 41 239 10-424 41 236 10-424 41 237 -	Guide bearing Immersion length 500 mm Immersion length 700 mm Immersion length 1000 mm Immersion length 1200 mm Immersion length 1500 mm	Palier de guidage Longueur 500 mm Longueur 700 mm Longueur 1000 mm Longueur 1200 mm Longueur 1500 mm
	9	O-Ring Ø 32,2 x 3 (FKM) O-Ring Ø 32,2 x 3 (FFKM) O-Ring Ø 32 x 3 (EPDM)	10-925 65 003 - 10-925 65 026	10-925 65 003 - 10-925 65 026	10-925 65 003 - 10-925 65 028	10-925 65 003 - -	O-ring Ø 32,2 x 3 (FKM) O-ring Ø 32,2 x 3 (FFKM) O-ring Ø 32 x 3 (EPDM)	Joint torique Ø 32,2 x 3 (FKM) Joint torique Ø 32,2 x 3 (FFKM) Joint torique Ø 32 x 3 (EPDM)
	10	Zentrierstern 1 Außenrohr kpl. 11-14 und 16 Eintauchtiefe 500 mm Eintauchtiefe 700 mm Eintauchtiefe 1000 mm Eintauchtiefe 1200 mm Eintauchtiefe 1500 mm	10-424 41 234 10-424 90 005 10-424 90 007 10-424 90 010 10-424 90 012 10-424 90 015	10-424 41 234 - 10-424 90 107 10-424 90 110 10-424 90 112 10-424 90 115	10-424 61 234 - 10-424 90 407 10-424 90 410 10-424 90 412 10-424 90 415	10-424 61 234 - 10-424 90 507 10-424 90 510 10-424 90 512 10-424 90 515	Centering star Outer tube cpl. items 11-14 and 16 Immersion length 500 mm Immersion length 700 mm Immersion length 1000 mm Immersion length 1200 mm Immersion length 1500 mm	Etoile de centrage Tube extérieur cpl., rep. 11-14 et 16 Longueur 500 mm Longueur 700 mm Longueur 1000 mm Longueur 1200 mm Longueur 1500 mm
	11	Überwurfmutter mit Sicherungsring (Pos. 11 und 12)	10-907 90 003	10-907 90 003	10-907 90 003	10-907 90 003	Union nut with circlip (Items 11 and 12)	Ecrou-raccord avec circlip (Réf. 11 et 12)
	12	Sicherungsring	10-918 80 002	10-918 80 002	10-918 80 002	10-918 80 002	Circlip	Circlip
	13	Überwurfmutter Außenrohr Eintauchtiefe 500 mm Eintauchtiefe 700 mm Eintauchtiefe 1000 mm Eintauchtiefe 1200 mm Eintauchtiefe 1500 mm	10-907 90 070 10-424 41 605 10-424 41 607 10-424 41 610 10-424 41 612 10-424 41 615	10-907 90 070 - 10-424 41 607 10-424 41 610 10-424 41 612 -	10-907 90 070 - 10-424 61 607 10-424 61 610 10-424 61 612 10-424 61 615	10-907 90 070 - 10-424 61 607 10-424 61 610 10-424 61 612 -	Union nut Outer tube Immersion length 500 mm Immersion length 700 mm Immersion length 1000 mm Immersion length 1200 mm Immersion length 1500 mm	Ecrou-raccord Tube extérieur Longueur 500 mm Longueur 700 mm Longueur 1000 mm Longueur 1200 mm Longueur 1500 mm
	14	Lagergehäuse	10-424 41 031	10-424 41 031	10-424 61 031	10-424 61 031	Bearing housing	Carter de palier
	15	Rotor	10-420 24 298	10-424 41 034	10-420 24 298	10-424 41 034	Impeller	Turbine
	16	Fußstück Lebensmittel-Schmierfett / kg (für Wellendichtringe)	10-424 41 032 10-952 00 012	10-424 41 033 10-952 00 012	10-424 61 032 10-952 00 012	10-424 61 033 10-952 00 012	Foot piece Grease (foodgrade) / kg (for shaft seals)	Pièce embase Graisse spéciale alimentaire / kg (pour joints à lèvres)
	17	<b>Zubehör:</b> 1 Schlauchanschluss kpl. DN 19, Pos. 17 - 19	10-959 04 053	10-959 04 053	10-959 04 101	10-959 04 101	<b>Accessories:</b> Hose connection cpl. DN 19, items 17 - 19	<b>Accessoires:</b> Raccord pour flexible DN 19, rep. 17 - 19
	18	1 Flachdichtung	10-925 64 002	10-925 64 002	10-925 64 003	10-925 64 003	Flat seal	Joint plat
	19	1 Schlauchstecker DN 19	10-959 05 067	10-959 05 067	10-959 05 084	10-959 05 084	Hose connector DN 19	Embout cannelé DN 19
		1 Knebelüberwurfmutter G 1 1/4 <i>wahlweise:</i>	10-907 90 024	10-907 90 024	10-907 90 026	10-907 90 026	Union nut G 1 1/4 <i>optional:</i>	Ecrou de liaison G 1 1/4 <i>facultatif:</i>
	17	1 Schlauchanschluss kpl. DN 25, Pos. 17 - 19	10-959 04 052	10-959 04 052	10-959 04 102	10-959 04 102	Hose connection cpl. DN 25, items 17 - 19	Raccord pour flexible DN 25, rep. 17 - 19
	18	1 Flachdichtung	10-925 64 002	10-925 64 002	10-925 64 003	10-925 64 003	Flat seal	Joint plat
	19	1 Schlauchstecker DN 25	10-959 05 066	10-959 05 066	10-959 05 085	10-959 05 085	Hose connector DN 25	Embout cannelé DN 25
		1 Knebelüberwurfmutter G 1 1/4	10-907 90 024	10-907 90 024	10-907 90 026	10-907 90 026	Union nut G 1 1/4	Ecrou de liaison G 1 1/4
	20	1 FLUX-Clip	10-001 10 424	10-001 10 424	10-001 10 424	10-001 10 424	FLUX-Clip	FLUX-Clip
	1	Ersatzteil-Kit (FKM) bestehend aus: Pos. 1-4, 11, 12, 15, Dichtungs-Kit	10-424 41 000	10-424 41 001	10-424 41 000	10-424 41 001	Spare parts kit (FKM) consisting of: Items 1-4, 11, 12, 15, seal kit	Kit de pièces de rechange (FKM) se composant de: Rep. 1-4, 11, 12, 15, kit de joint
	1	Dichtungs-Kit (FKM) bestehend aus: Pos. 6, 9	10-958 00 040	10-958 00 040	10-958 00 040	10-958 00 040	Seal kit (FKM) consisting of: Items 6, 9	Kit de joint (FKM) se composant de: Rep. 6, 9